

M. Horner: Je veux aussi remercier le député de m'avoir posé cette question sur les emplois dans le secteur manufacturier. Aujourd'hui, pour la première fois, le Canada a mis au point un nouvel avion civil qui fait appel à une technologie nouvelle, une technologie canadienne. Nous en avons vendu plus de 125. L'avion a fait son premier vol ce matin.

Des voix: Bravo!

M. Horner: Il a volé pendant une heure . . .

Des voix: Oh, oh!

M. l'Orateur: A l'ordre, la parole est au député de Prince Edward-Hastings.

M. Hees: On m'informe que cet avion a été construit malgré les efforts du ministre de l'Industrie et du Commerce. Le ministre sait très bien que nous perdons des emplois dans le secteur manufacturier au rythme de plus de 100,000 par année—il n'a pas nié ce chiffre. D'ailleurs, sa réponse n'est-elle pas le meilleur indice qu'il sera muté à un autre ministère, où l'on estime qu'il sera moins nuisible à l'économie?

M. Horner: Je suis heureux que les caméras de télévision soient à la Chambre des communes, monsieur l'Orateur.

Des voix: Bravo!

M. Horner: Je n'approuve pas toujours leur présence, mais elles permettent aux Canadiens de constater à quel point les députés d'en face traitent de notre économie à la légère. Le Challenger de Canadair a volé. Ce matin, il a effectué toutes les manœuvres exigées par son pilote. Il s'est si bien comporté qu'on lui fera faire un autre vol dès cet après-midi.

Des voix: Bravo!

M. Horner: Je crois qu'il convient de dire qu'aujourd'hui est un grand jour pour le ministre des Finances, car c'est lui, à titre de ministre de l'Industrie et du Commerce, qui a convaincu le gouvernement d'aider cette industrie, ce qui a entraîné la création de quelque 5,000 emplois à Montréal seulement. En tout, le projet a créé 100,000 nouveaux emplois dans l'industrie manufacturière.

● (1452)

Des voix: Règlement!

M. Hees: Le ministre sera transporté à son nouveau poste dans son nouvel avion.

* * *

LA SITUATION ÉCONOMIQUE

LA PRÉSENTATION DU BUDGET—LES MESURES PROPRES À RÉDUIRE LE CHÔMAGE

L'hon. Martin O'Connell (Scarborough-Est): Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au ministre des Finances . . .

Questions orales

M. Hees: Vous feriez mieux de faire tourner les turbines, Jack, et de vous tenir prêt à décoller.

M. Horner: Mais vous, vous n'allez nulle part; vous ne faites que revenir à la Chambre.

Des voix: Oh, oh!

M. l'Orateur: A l'ordre.

M. O'Connell: Monsieur l'Orateur, . . .

M. Hees: Si vous voulez que j'aille là-bas et que je le lui boucle, Martin, vous n'avez qu'à le dire.

M. l'Orateur: A l'ordre.

M. O'Connell: Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au ministre des Finances. Étant donné que malgré les cinq augmentations du taux d'intérêt auxquelles la Banque du Canada a procédé au cours des huit derniers mois, Statistique Canada estime que le nombre de chômeurs a diminué de 28,000 . . .

Des voix: Bravo!

M. O'Connell: . . . et a également diminué en proportion de la population active, le taux de chômage étant passé de 8.6 p. 100 en mars à 8.2 p. 100 en octobre . . .

Des voix: Bravo!

M. O'Connell: . . . le ministre pourrait-il dire à la Chambre si, étant donné que notre taux de chômage ne s'est pas accru au même rythme que le taux d'escompte de la Banque du Canada, cette dernière hausse entraînera inévitablement, selon lui, un accroissement du taux de chômage, comme le prétendent certains? Peut-il assurer à la Chambre que, dans l'espoir de réduire davantage le taux de chômage au Canada, il étudie sérieusement la recommandation qu'ont faite au gouvernement du Canada les représentants des syndicats et du patronat dans les 23 groupes de travail. Pourrait-il également nous dire quand il entend présenter son budget?

Des voix: Bravo!

L'hon. Jean Chrétien (ministre des Finances): Monsieur l'Orateur, la gestion de l'économie est, bien sûr, une tâche très complexe, mais je suis heureux que le député ait fait état des bons résultats que nous avons obtenus. Il faut certes tenir compte de beaucoup de facteurs, et il faut se garder de ne considérer qu'un seul facteur pour juger des tendances de l'économie, comme les députés de l'opposition le font si souvent. Hier, il a fallu une heure au chef de l'opposition pour me demander quand le budget sera présenté. Pour éviter qu'il ne prenne une autre heure aujourd'hui à cette fin, peut-être serait-il préférable que je le lui dise dès maintenant. Le budget sera présenté jeudi prochain, le 16 novembre.

Des voix: Bravo!